

Súd: Okresný súd Košice okolie  
Spisová značka: 2T/77/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7512010333  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 11. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Lenka Saloková  
ECLI: ECLI:SK:OSKE3:2013:7512010333.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Košice - okolie v senáte zloženom z predsedkyne senátu JUDr. Lenky Salokovej a prisediacich Ireny Lechanovej a Štefana Čorbu na hlavnom pojednávaní konanom dňa 21.11.2013 v Košiciach takto

### rozhodol:

obžalovaný:

F. N. - nar. XX.XX.XXXX v Košiciach-Šaci, trvale bytom G. I. Z.,  
M. H. Č.. XX, okres Košice-okolie, bez prac. pomeru,

je vinný, že

na Mestskom úrade Moldava nad Bodvou, okres Košice-okolie dňa 31.10.2006 v presne nezistenom čase uzatvoril so spoločnosťou Prvá stavebná sporiteľňa, a.s. so sídlom v Bratislave zmluvu o mimoriadnom medziúvere č. 2973090902 a stavebnom úvere č. 2973090101, ktorej predmetom a účelom bolo preklopenie obdobia do pridelenia cieľovej sumy zmluvy o stavebnom sporení, kde po pridelení cieľovej sumy zo zmluvy o stavebnom sporení sa mimoriadny medziúver zmení na stavebný úver vo výške 225.000,-Sk ( 7.468,63 Eur ), pričom za účelom schválenia medziúveru obvinený predložil falošné potvrdenie o príjme pre zamestnancov, falošný mzdový list za obdobie od mesiaca máj 2006 do mesiaca júl 2006 a falošnú pracovnú zmluvu medzi ním a zamestnávateľom spoločnosťou STEER s.r.o. so sídlom v Mladej Boleslave, Česká republika aj napriek tomu, že zamestnancom tejto spoločnosti bol len do 28.03.2006, čím takto svojim konaním pre spoločnosť Prvú stavebnú sporiteľňu, a.s. do sídlom v Bratislave a jej právneho nástupcu spoločnosť CASH+, s.r.o. so sídlom v Košiciach spôsobil škodu vo výške 15.179,98 Eur,

Č.k. 2T 77/2012- 193

t e d a

- vylákal od iného úver tým, že ho uviedol do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie úveru a spôsobil mu väčšiu škodu,

t ý m s p á c h a l

- zločin úverového podvodu podľa § 222 ods.1, ods.3 písm. a/ Trestného zákona.

Za to sa  
o d s u d z u j e

Podľa § 222 ods.3 Trestného zákona na trest odňatia slobody vo výmere 3 ( troch ) rokov.

Podľa § 49 ods.1 písm. a/ Trestného zákona a § 51 ods.2 Trestného zákona sa mu výkon trestu odňatia slobody podmienčne odkladá na skúšobnú dobu v trvaní 3 ( troch ) rokov s probačným dohľadom.

Podľa § 51 ods.3 písm. j/ Trestného zákona súd ukladá obžalovanému povinnosť zamestnať sa v skúšobnej dobe alebo uchádzať sa preukázateľne o zamestnanie.

#### o d ô v o d n e n i e :

Súd vykonal hlavné pojednávanie bez prítomnosti obžalovaného F. N. v súlade s ustanovením § 252 Trestného poriadku, nakoľko boli splnené zákonné podmienky a obžalovaný sám písomne požiadal, aby sa hlavné pojednávanie vykonalo v jeho neprítomnosti, iba za účasti jeho obhajkyne.

Súd na hlavnom pojednávaní vykonal dokazovanie výsluchom obžalovaného, zástupcu B. stavebnej sporiteľne a.s., zástupcu poškodenej spol. H. s.r.o., prečítaním svedeckých výpovedí B. Š., V. K. a oboznámením s listinnými dôkazmi dospel k záveru ako je uvedený vo výroku tohto rozsudku.

Obžalovaný v prípravnom konaní využil svoje právo a nevypovedal.

Č.k. 2T 77/2012- 194

Na hlavnom pojednávaní obžalovaný vyhlásil, že sa cíti byť nevinný. Pri výsluchu na súde obžalovaný popísal akým spôsobom získal pôžičku v stavebnej sporiteľni a uviedol, že pôžičku dostal na základe potvrdenia od zamestnávateľa v Českej republike. Potvrdenie obžalovanému podľa jeho slov vystavil jeho zamestnávateľ a podklady vypisovala nejaká pani menom W.. Obžalovaný mal v úmysle za požičané peniaze kúpiť byt, nakoniec však kúpu bytu nerealizoval, pretože nemal dost peňazí a za pôžičku si nakúpil veci osobnej potreby. Obžalovaný ďalej vypovedal, že po celý čas, čo pracoval v Čechách, pracoval na základe riadnej pracovnej zmluvy a jeho priemerný zárobok bol okolo 14 000 Českých korún. Obžalovaný sa nevedel presne vyjadriť kedy a akým spôsobom došlo k ukončeniu pracovnej zmluvy, poslali mu z firmy nejaké papiere, myslí si, že pracovný pomer bol ukončený dohodou. Obžalovaný sa vyjadril, že všetky podklady, ktoré predložil sporiteľni pri vybavovaní úveru boli pravé a ani jeden nebol falošný, boli to originály a ak by mal falošné podklady, predsa by mu neschválili pôžičku. Obžalovaný potvrdil, že požičané prostriedky nesplácal, pretože nemal z čoho a je si vedomý svojho dlhu voči právnenému nástupcovi Prvej stavebnej sporiteľni a.s., ktorý musí splatiť.

Svedok W.. Ľ. N. v prípravnom konaní vypovedal, že F. N. bol stavebným sporiteľom na základe Zmluvy o stavebnom sporení č. 2973090101. Obžalovaný predložil potrebné podklady, PSS a.s. úverovú žiadosť klienta schválila a po obdržaní klientom podpísaných dokladov pristúpila PSS a.s. dňa 15.11.2006 k výplatu finančných prostriedkov vo výške 9.958,18 eur na účet uvedený klientom. Uvedená suma predstavovala 80% požadovaných prostriedkov, zvyšné finančné prostriedky mali byť klientovi vyplatené po obdržaní dokladov účelového použitia. Klient F. N. však nepredložil požadované doklady a úver nesplácal, na základe čoho PSS a.s. odstúpila od zmluvy.

Nárok na náhradu škody si spoločnosť PSS a.s. neuplatňuje, nakoľko celá pohľadávka vo výške 15.179,97 Eur bola postúpená spoločnosti CASH+ s.r.o.

Na hlavnom pojednávaní svedok vypovedal zhodne, doplnil, že v roku 2006 nebola možná dostupnosť overiť si údaje ktoré žiadateľ uviedol v sociálnej poisťovni, overovala sa iba existencia zamestnávateľa a správnosť výplatnej pásky, v spise obžalovaného nie je žiaden záznam o tom, či sa overovala pravosť podkladov poskytnutých obžalovaným.

Svedok ďalej vypovedal, že finančné prostriedky poskytnuté PSS a.s. boli účelovo viazané a museli sa použiť v zmysle zákona o stavebnom sporení, čiže najmä na rekonštrukciu alebo modernizáciu nehnuteľnosti.

Zástupca poškodenej spoločnosti CASH+s.r.o. Peter Špirko v prípravnom konaní vypovedal, že dňa 1.4.2011 bola uzatvorená Zmluva o postúpení pohľadávky medzi postupcom PSS a.s. a postupníkom CASH+ s.r.o., kde predmetom zmluvy je postúpenie súboru pohľadávok, okrem iného aj pohľadávka voči F. N., pričom dlžná suma neuhradená F. N. bola ku dňu 12.8.2011 vo výške 15.670,42 Eur.

Č.k. 2T 77/2012- 195

Na hlavnom pojednávaní splnomocnenec poškodenej spoločnosti CASH+ s.r.o. JUDr. Vladimír Balog iba doplnil, že si voči obžalovanému neuplatňujú žiaden nárok na náhradu škody v adhéznom konaní, nakoľko pohľadávku voči F. N. si už uplatňujú v exekučnom konaní.

Svedok V. K. v prípravnom konaní vypovedal, že v roku 1999 až do roku 2006 alebo 2007 bol konateľom aj majiteľom firmy STEER s.r.o. Na osobu menom F. N. si nespomína, nakoľko vo firme bolo zamestnaných cez 5 000 zamestnancov. Svedkovi bola predložená fotokópia potvrdenia o príjme zamestnancov a pracovná zmluva s F. N., pričom svedok sa vyjadril, že pečiatky na týchto dokladoch nie sú firmy STEER s.r.o, pretože tie boli číselne označené, taktiež podpis svedka na dokladoch ani zmluve nie je jeho.

Svedok V. K. podal kriminálnej polícii aj svoje písomné stanovisko kde uvádza, že dokumenty, ktoré mu boli predložené sú falošné, pretože pracovné zmluvy spoločnosti STEER s.r.o. mali iný dizajn, v predloženej pracovnej zmluve sú pravopisné chyby, obsahuje česko-slovenské slovné spojenia väčšinou bez diakritiky, pričom originálne pracovné zmluvy boli písané spisovnou češtinou. Pečiatka podľa vyjadrenia majiteľa firmy STEER s.r.o. bola vyrobená z nejakého písmenkovača, pretože logo firmy vyzeralo inak. Podpis na pracovnej zmluve nie je podpisom V. K., ale napodobenia a navyše od roku 2004 pracovné zmluvy podpisovala personalistka W.L. N. vo svojom mene. V zmluve je uvedené, že zamestnanec poberá 50 Kč na hodinu, pričom v tom čase to bola oveľa vyššia čiastka. Podľa vyjadrenia svedka V. K., podkladom pre vypracovanie falošnej zmluvy bola zmluva z predchádzajúceho obdobia, originálne zmluvy však už nie je možné zabezpečiť, nakoľko firma STEER s.r.o. už zanikla.

Z listinných dokladov, žiadosti o úver, potvrdení o príjme zamestnancov, výplatnej pásky, pracovnej zmluvy a ďalších dokladov je zrejmé, akým spôsobom a na základe čoho bol obžalovanému poskytnutý úver a takéto doklady a korešpondencia PSS a.s. týkajúca sa odstúpenia od zmluvy a následne aj zmluva o postúpení pohľadávky medzi PSS a.s. a CASH+ s.r.o., ktoré potvrdzujú slová obžalovaného aj svedkov.

Zo správy Okresnej správy sociálneho zabezpečenia je zrejmé, že obžalovaný F. N. bol prihlásený ako poistenec od 18.4.2005 do 28.3.2006 u zamestnávateľa STEER s.r.o.

Na základe takto vykonaného dokazovania po vyhodnotení dôkazov jednotlivo i v ich súhrne, v prospech aj neprospech obžalovaného súd dospel k záveru, že obžalovaný svojim konaním naplnil skutkovú podstatu zločinu úverového podvodu v zmysle § 222 ods. 1,3, písm. a./ Trestného zákona, nakoľko vylákal od iného úver tým, že ho uviedol do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie úveru a spôsobil mu väčšiu škodu.

Obžalovaný svoje konanie poprel.

Pracovná zmluva, ktorú obžalovaný predložil k žiadosti o úver, s dátumom vystavenia 1.1. 2006 je falošná, čo je zrejmé z písomného vyjadrenia majiteľa firmy V. K. a aj z jeho výsluchu vykonanom v Českej republike. Pracovná  
Č.k. 2T 77/2012- 196

zmluva obsahuje gramatické chyby a obsahuje česko-slovenské slová, navyše pečiatka je falošná a dokonca v tom čase už majiteľ firmy ani zmluvy nepodpisoval. Napriek snahe súdu sa nepodarilo zabezpečiť pôvodné zmluvy firmy STEER s.r.o., firma zanikla a bývalý majiteľ nimi nedisponuje.

Obžalovaný sa vyjadril, že v Českej republike pracoval vždy na základe riadnej pracovnej zmluvy. Ako vyplýva zo správy sociálnej poisťovne, poisťenecký vzťah F. N. trval od 18.4.2005 do 28.3.2006 u zamestnávateľa STEER s.r.o. u žiadneho iného zamestnávateľa evidovaný nie je.

Žiadosť o úver bez záložného práva bola podpísaná dňa 5.9.2006, kedy obžalovaný už nebol zamestnancom firmy STEER s.r.o., na potvrdení o príjme pre zamestnancov zo dňa 24.8.2006 je falošná pečiatka, čo potvrdil majiteľ a jediný konateľ firmy, svedok K..

Súd ďalej poukazuje na to, že po tom, čo bolo obžalovanému poskytnutých 80% požadovanej sumy, mal predložiť ďalšie podklady, aby mu bol vyplatený zvyšok, tieto však nepredložil a úver prestal splácať, čo taktiež svedčí o podvodnom a vopred premyslenom úmyselnom konaní obžalovaného.

V podmienkach Zmluvy o mimoriadnom úvere je jasne stanovené, že sa v tomto prípade jedná o účelovú pôžičku a v bode 2. zmluvy sú výslovne uvedené možnosti, čo je účelom poskytnutia úveru. Obžalovaný však finančné prostriedky, ako sám uviedol, použil pre vlastnú potrebu v rozpore s podmienkami zmluvy. Obžalovaný sa nevedel vyjadriť, kedy a akým spôsobom bol ukončený pracovný pomer v spol. STEER s.r.o. a nepredložil ani žiadne doklady.

Obžalovaný F. N. doposiaľ poskytnuté finančné prostriedky nesplatil a svojho finančného záväzku si je vedomý.

Obžalovaný F. N. bol doposiaľ 5 krát súdne trestaný pre rôznorodú trestnú činnosť.

Z posledného výkonu trestu odňatia slobody bol podmienene prepustený dňa 8.2.2012 so skúšobnou dobou dva roky.

Počas výkonu trestu sa obžalovaný správal slušne a disciplinovane, príkazy a nariadenia príslušníkov plnil, bol dvakrát disciplinárne odmenený, potrestaný nebol. Udržoval písomný kontakt s rodičmi a družkou, program zaobchádzania plnil v celom rozsahu.

Charakteristika obžalovaného z miesta trvalého bydliska je všeobecná.

Pri ukladaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadol na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútky, priťažujúce a poľahčujúce okolnosti, okolnosti skutku, na osobu páchatela, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Súd pri rozhodovaní o treste nezistil žiadne významné poľahčujúce ani priťažujúce okolnosti, prihliadol však na to, že v súčasnosti, po prepustení z výkonu trestu sa snaží viesť riadny život a že skutku sa dopustil v roku 2006.

Súd uložil obžalovanému v zmysle základných zásad na ukladanie trestu podmienený trest odňatia slobody na spodnej hranici zákonom stanovenej trestnej sadzby a dostatočne dlhou skúšobnou dobou s probačným dohľadom, ktorý splní

Č.k. 2T 77/2012- 197

svoj účel lepšie ako nepodmienený trest odňatia slobody, nakoľko obžalovaný bude mať možnosť splácať spôsobenú škodu a bude pre obžalovaného dostatočným.

Z tohto dôvodu súd uložil obžalovanému povinnosť v skúšobnej dobe sa zamestnať alebo preukázateľne sa uchádzať o zamestnanie.

Počas plynutia skúšobnej doby súd bude sledovať správanie sa podmienene odsúdeného a v prípade, že bude viesť riadny život súd vysloví, že sa osvedčil a bude sa na neho hľadieť akoby odsúdený nebol, inak rozhodne a to prípadne aj už v priebehu skúšobnej doby, že sa trest vykoná.

- vylákal od iného úver tým, že ho uviedol do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie úveru a spôsobil mu väčšiu škodu,

#### **Poučenie:**

: Proti tomuto rozsudku je možno podať odvolanie do 15 dní od jeho oznámenia na Okresný súd Košice- okolie. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku.